

PORTUGUÊS

Configuração de código

Exemplo: para configurar o TELECOMANDO ONE FOR ALL para o seu televisor

- Consulte o código do seu dispositivo (ex. Televisão Aiwa) Na lista de códigos. Os códigos estão listados por tipo e marca da televisão. O código mais conhecido está indicado em primeiro lugar. Certifique-se que a sua televisão está ligada (e não no modo standby).
- Prima a tecla TV no ONE FOR ALL para selecionar o dispositivo que deseja configurar.
- Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
- Introduza o seu código de quatro dígitos do dispositivo usando as teclas numéricas (ex. Aiwa código **4542**). O LED vermelho piscará duas vezes para confirmar que o código foi guardado.
- Agora, Aponte o ONE FOR ALL para o seu dispositivo e prima **OFF**. Se a sua televisão se apagar, o seu ONE FOR ALL está pronto a operar o seu aparelho. Se o seu dispositivo não responder, repita os passos 1-5 com cada código listado para a sua marca de televisão.

Se nenhum dos códigos listados para a sua marca funcionar com o seu dispositivo, OU se a sua marca não estiver listada, tente o Método de Busca.

Para definir o código para outro dispositivo siga as instruções acima e, no passo 2, prima apenas a tecla do dispositivo adequado, em vez de TV.

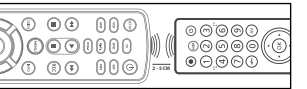
Método de busca

O Método de Busca permite-lhe descobrir o código para o seu dispositivo equadrilhando por todos os códigos contidos na memória do ONE FOR ALL. O Método de Busca também pode funcionar se a sua marca não estiver listada.

- Certifique-se que a sua televisão está ligada (e não no modo standby).
- Prima a tecla **TV** no ONE FOR ALL para selecionar o dispositivo que deseja configurar.
- Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
- Pressione **9 9 1**. O LED vermelho piscará duas vezes.
- A seguir, pressione **POWER**.
- Aponte o ONE FOR ALL para o seu televisor. Em seguida, pressione Canal + continuamente, até que o seu televisor se desligue (sempre que pressionar a tecla **Canal +**, o ONE FOR ALL envia um sinal **POWER** do código seguinte da memória). Talvez tenha de pressionar esta tecla muitas vezes (até 150 vezes), pelo que é necessário ter alguma paciência.
- Quando o seu televisor se desliga, pressione a tecla **SETUP** para guardar o código.

Programação

Pode programar qualquer função de qualquer outro comando funcional no seu comando One For All. Para o fazer, certifique-se de que tem todos os seus comandos originais à mão e que estes têm pilhas com carga. Para programar as funções, o comando original deve encontrar-se a aproximadamente 3 cm do comando OFA, virado para baixo conforme apresentado abaixo:



- Selecione o dispositivo correspondente, por ex. TV.
- Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).

PORTUGUÊS

Configurazione codice

Exemplo: per configurare il TELECOMANDO ONE FOR ALL per un televisore

- Prima 9 7 5.
- Prima e solte o botão cuja função deseja programar (por exemplo, o botão de alimentação da TV) - O LED vermelho pisca continuamente.
- Prima e solte o botão correspondente no comando original, por exemplo, Alimentação.
- O LED vermelho pisca duas vezes para indicar que o botão foi programado correctamente.
- Repita os passos 4 e 5 para cada botão que pretende programar. Lembre-se que de pode programar a partir de vários comandos mas só pode programar uma função por botão.
- Quando tiver programado todas as funções de que precisa, mantenha o botão **SETUP** pressionado até que o LED vermelho pisque duas vezes.
- Se o LED vermelho pisca lentamente no passo 6, a função não foi programada correctamente. Volte a tentar a partir do passo 4.
- Se perceber que um ou mais botões não funcionam correctamente após a configuração, pode voltar a entrar no modo de programação a qualquer altura repetindo o processo a partir do passo 1.

Como eliminar uma função transferida para recuperar a função original?

- Selecione o modo de dispositivo correspondente (por ex. TV).
- Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
- Prima 9 7 6.
- Prima a tecla que pretende eliminar (por ex., a tecla vermelha) duas vezes.

Controlo de volume

Esta característica dá a possibilidade de definir o Volume (VOL+, VOL- e Mute) para controlar sempre um determinado dispositivo (por ex., tv), independentemente da tecla de modo do dispositivo (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI ou MP3) que for seleccionada.

Neste exemplo, vamos definir o Controlo de Volume (VOL+, VOL- e Mute) para "Volume de tv".

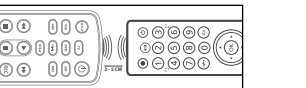
- Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
- Prima 9 9 3.
- Depois prima a tecla TV e a luz vermelha piscará quatro vezes.

Agora definiu o Controlo de Volume para "volume de tv". As teclas VOL+, VOL- e Mute controlarão sempre um o "volume tv", independentemente de outras teclas de modos de dispositivo (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI ou MP3) seleccionadas.

Como remover um dispositivo do Controlo de Volume

- Selecione a tecla do dispositivo que pretende desactivar do Controlo de Volume (ex. HI-FI).
- Pressione e mantenha pressionada a tecla **SETUP** até que o LED vermelho localizado abaixo da tecla **POWER** pisque duas vezes (o LED vermelho pisca uma vez e depois duas vezes).
- Prima 9 9 3.
- Depois prima a tecla Volume (+) e a luz vermelha piscará quatro vezes.

Il telecomando One For All può apprendere qualsiasi funzione da qualunque altro telecomando. Per svolgere questa operazione, è necessario innanzitutto assicurarsi di disporre di tutti i telecomandi originali e che questi ultimi siano dotati di batterie funzionanti. Per fare in modo che le funzioni vengano apprese, il telecomando originale dovrebbe trovarsi a una distanza di circa 3 cm dal telecomando OFA ed essere rivolto verso quest'ultimo come mostrato di seguito:



- Selezionare il dispositivo corrispondente, ad esempio TV.

ITALIANO

Configurazione codice

Exemplo: per configurare il TELECOMANDO ONE FOR ALL per un televisore

- Prendere e tenere premuto il tasto **SETUP** fino a quando il LED rosso sotto il tasto **POWER** lampeggerà due volte (il LED rosso lampeggerà una volta e quindi due volte).
- Prendere 9 7 5.
- Prendere e rilasciare il tasto a cui si desidera associare una funzione (ad esempio il tasto di accensione del televisore). Il LED rosso lampeggerà in modo costante.
- Prendere e rilasciare il tasto corrispondente sul telecomando originale, ad esempio il tasto di accensione.
- Il LED rosso lampeggerà due volte per indicare che la funzione è stata associata al tasto correttamente.
- Ripetere i passaggi 4 e 5 per tutti i tasti da configurare. Tenere presente che è possibile associare le funzioni a partire da diversi telecomandi, ma che a ogni tasto può corrispondere una sola funzione.
- Una volta apprese tutte le funzioni necessarie, tenere premuto il tasto **SETUP** finché il LED rosso non lampeggerà due volte.
- Se il LED rosso lampeggia una volta in maniera prolungata al passaggio 6, la funzione non è stata appresa correttamente. Ripetere la procedura a partire dal passaggio 4.
- Se uno o più tasti non funzionano correttamente dopo la configurazione, è possibile riattivare la modalità di apprendimento in qualsiasi momento ripetendo la procedura a partire dal passaggio 1.

Als geen van de codes die voor uw merk worden vermeld, voor uw apparaat werkt, OF als uw merk helemaal niet wordt vermeld, probeert u de zoekmethode

Voer de bovenstaande instructies uit om een code in te stellen voor een ander apparaat, maar druk bij stap 2 op de betreffende toets voor het apparaat in plaats van de tv.

Zoekmethode

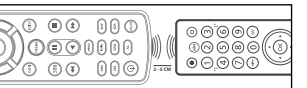
Met de zoekmethode kunt u de code voor uw apparaat vinden door alle codes in het geheugen van de ONE FOR ALL te doorzoeken. De zoekmethode kan ook werken als uw merk helemaal niet wordt vermeld.

- Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).
- Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL om het apparaat te selecteren dat u wilt instellen (bijv. TV).
- Druk op de **SETUP-toets** en houd deze ingedrukt totdat de rode LED onder de **POWER-toets** twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
- Druk op **9 9 1**. De rode LED knippert tweemaal.
- Druk vervolgens op **POWER**.
- Richt de ONE FOR ALL op de televisie. Druk nu meermalen op Kanaal + totdat de televisie uitgaat (telkens wanneer u op de toets **Kanaal +** drukt, stuurt de ONE FOR ALL een **POWER-sig**naal van de eerstvolgende code in het geheugen). Mogelijk moet u vele malen op deze toets drukken (tot 150 keer), dus wees geduldig.
- Zodra de televisie uitgaat, drukt u op de toets **SETUP** om de code op te slaan.

Programmeren

U hebt nu de volumeregeling ingesteld op "tv volume". De toetsen VOL+, VOL- en Geluid uit werken altijd voor "tv volume", ongeacht de toets voor de apparaatmodus (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI of MP3) die is geselecteerd.

- Selecioneer de toets voor het apparaat waarvoor u de volumeregeling wilt uitschakelen (bijv. HI-FI).
- Houd de **SETUP-toets** ingedrukt totdat de rode LED onder de **DVD-toets** twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.
- Druk op 9 9 3.
- Druk op de VOL(+) -toets en de rode LED knippert vier keer.



- Selecteer het bijbehorende apparaat, bijv. TV.

NEDERLANDS

Codes instelling

Exemplo: installatie van de ONE FOR ALL-afstandsbediening voor uw televisie

- Zoek de code voor uw apparaat (bijvoorbeeld Aiwa televisie)** in de code-lijst. De codes worden opgegeven voor apparaattypen en merknaam. De meest voorkomende code wordt het eerst vermeld. Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).
- Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL om het apparaat te selecteren dat u wilt instellen (bijv. TV).
- Druk op de **SETUP-toets** en houd deze ingedrukt totdat de rode LED onder de **POWER-toets** twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
- Geef uw viercijferige apparaatcode** op met de cijfertoeetsen (bijvoorbeeld Aiwa code **4542**). De rode LED knippert twee keer om te bevestigen dat de code is opgeslagen.
- Richt nu de ONE FOR ALL op uw apparaat en druk op OFF**. Als uw apparaat uitgaat, is de ONE FOR ALL gereed om het te bedienen. Als uw apparaat niet reageert, volgt u stap 1-5 met elke code die voor uw merk wordt vermeld.

Hoe kunt u een geleerde functie verwijderen en de oorspronkelijke functie herstellen?

- Selecteer de bijbehorende apparaatmodus (bijv. tv).
- Druk op de **SETUP-toets** en houd deze ingedrukt totdat de rode LED onder de **POWER-toets** twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
- Druk op 9 7 6.
- Druk tweemaal op de toets die u wilt verwijderen (bijv. de rode toets).

Volume toewijzing

Met deze functie kunt u het volume naar een bepaalde modus toewijzen (TV Vol+, Mute) zodat u in alle andere modi SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI of MP3 (u kunt bijvoorbeeld het volume van uw TV vanuit elke modus bedienen).

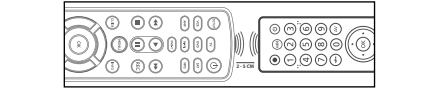
- Controleer of het apparaat is ingeschakeld (niet op stand-by).
- Druk op de **TV-toets** op de ONE FOR ALL om het apparaat te selecteren dat u wilt instellen (bijv. TV).
- Druk op de **SETUP-toets** en houd deze ingedrukt totdat de rode LED onder de **POWER-toets** twee keer knippert (de rode LED knippert eerst één keer en dan twee keer).
- Druk op **9 9 1**. Den rode LED blinkt vier keer.
- Druk vervolgens op **POWER**.
- Richt de ONE FOR ALL op de televisie. Druk nu meermalen op Kanaal + totdat de televisie uitgaat (telkens wanneer u op de toets **Kanaal +** drukt, stuurt de ONE FOR ALL een **POWER-sig**naal van de eerstvolgende code in het geheugen). Mogelijk moet u vele malen op deze toets drukken (tot 150 keer), dus wees geduldig.
- Zodra de televisie uitgaat, drukt u op de toets **SETUP** om de code op te slaan.

U hebt nu de volumeregeling ingesteld op "tv volume". De toetsen VOL+, VOL- en Geluid uit werken altijd voor "tv volume", ongeacht de toets voor de apparaatmodus (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI of MP3) die is geselecteerd.

De volumeregeling uitschakelen voor een apparaat

- Selecteer de toets voor het apparaat waarvoor u de volumeregeling wilt uitschakelen (bijv. HI-FI).
- Houd de **SETUP-toets** ingedrukt totdat de rode LED onder de **DVD-toets** twee keer knippert. De rode LED knippert één keer en dan twee keer.
- Druk op 9 9 3.
- Druk op de VOL(+) -toets en de rode LED knippert vier keer.

Din One For All-fjernbetjening kan lære enhver funktion fra en hvilken som helst anden funktionel fjern-betjening. For at gøre dette skal du først sørge for, at du har alle de originale fjernbetjeninger ved hånden og at deres batterier virker. For at lære funktioner skal den oprindelige fjernbetjening være ca. 3 cm fra OFA-fjernbetjeningen og pege mod den som vist herunder:



- Vælg den tilsvarende enhed, f.eks. TV.

DANSK

Opsætning af kode

Exemplo: Konfigurere ONE FOR ALL-fjernkontrollen for TV'en din

- Hold **SETUP**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
- Tryk på 9 7 5.
- Tryk på den tast, du ønsker skal lære en funktion, og slip den igen (f.eks. Almentation, for eksempel PÅ/AV-knappen).
- Tryk på den tilsvarende knap på den originale fjernbetjening, f.eks. Tænd/sluk.
- Den røde LED blinker to gange for at indikere, at knappen har lært funktionen korrekt.
- Gentag trin 4 og 5 for hver knap, du vil lære en funktion – husk, at du kan lære funktioner fra flere fjernbetjeninger, men kun én funktion pr. knap.
- Når du har indlært alle de funktioner, du har brug for, skal du trykke på knappen **SETUP**, indtil den røde LED blinker to gange.
- Hvis den røde LED viser et langt blink i trin 6, blev funktionen ikke lært korrekt, og du skal prøve igen fra trin 4.
- Hvis du oplever, at én eller flere knapper ikke fungerer rigtig efter konfigurationen, kan du angslæmmodusen på nyt når som helst ved at gentage proceduren fra trin 1.

Hvordan sætter jeg en overført funktion for at få den originale funktion?

- Vælg den tilsvarende enhedsfunktion (f.eks. tv).
- Hold **SETUP**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
- Tryk på 9 7 6.
- Tryk to gange på den tast, der skal slettes (f.eks. den røde tast).

Lydstyrke

Med denne funktion kan du indstille lydstyrken (VOL+, VOL- og Mute) for altid at kontrollere en bestemt enhed (f.eks. tv), uanset hvilken funktionstast (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI eller MP3) der er valgt for enheden.

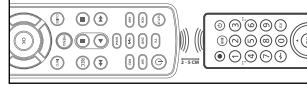
- I dette eksempel vil vi indstille lydstyrken (VOL+, VOL- og Mute) til "tv-lydstyrke".
- Hold **SETUP**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
- Tryk på 9 9 3.
- Tryk på 9 9 1. Den røde LED blinker to gange.

Nu har du indstillet lydstyrken til "tv-lydstyrke". Tasterne VOL+, VOL- og Mute vil altid kontrollere "tv-lydstyrke" uanset hvilken funktionstast (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI eller MP3) der er valgt for enheden.

Sådan fjerner du en enhed fra lydstyrken

- Vælg den enhedstast, du vil deaktivere fra lydstyrken (f.eks. HI-FI).
- Hold **SETUP**-tasten nede, til den røde LED-lampe under Power-tasten blinker to gange (den røde LED blinker først én gang, dernæst to gange).
- Tryk på 9 9 3.
- Tryk VOL(+) -tasten. Den røde LED blinker 4 gange.

One For All-fjernkontrollen kan lære alle slags funktioner fra enhver anden fungerende fjernkontrol. For at gøre dette må du først sørge for at du har alle de originale fjernkontrollerne fremme, og at de ikke er tomme for batteri. For at lære funktioner må den originale fjernkontrol være omtrent 3 cm fra OFA-fjernkontrollen, og peke mod den som vist under:



- Vælg den tilsvarende enheden, f.eks. TV.
- Tryk og hold nede **SETUP**-tasten til den røde lysdiode under PÅ/AV-tasten blinker to gange (den røde lysdiode blinker en gang og så to gange).

NORSK

Konfigurasjon av kode

Exemplo: Konfigurere ONE FOR ALL-fjernkontrollen for TV'en din

- Trykk på 9 7 5.
- Trykk og slipp knappen du vil skal lære en funksjon (for eksempel TV-ens PÅ/AV-knapp) – Den røde lampen vil blinke kontinuerlig.
- Trykk og slipp den korrespondende tasten på den originale fjernkontrollen, for eksempel PÅ/AV-knappen.
- Den røde lampen vil blinke to ganger for å vise at knappen har blitt lært riktig.
- Gjenta trinn 4 og 5 for hver knapp du ønsker å lære – husk at du kan lære fra forskjellige fjernkontroller, men kun én funksjon per knapp.
- Når du har lært alle funksjonene du ønsker, trykker du og holder inne **SETUP**-knappen, til den røde lampen blinker to ganger.
- Hvis den røde lampen viser et langt blink ved trinn 6, betyr det at funksjonen ikke ble lært på riktig måte. Prøv på nytt fra trinn 4.
- Hvis du finner ut at én eller flere knapper ikke fungerer riktig etter konfigurasjonen, kan du angslæmmodusen på nytt når som helst ved å gjenta prosedyren fra trinn 1.

Slik kan du slette en lært funksjon for å få den opprinnelige funksjonen.

- Velg den tilsvarende enhedsfunksjon (f.eks. TV).
- Trykk og hold nede **SETUP**-tasten til den røde lysdiode under PÅ/AV-tasten blinker to ganger (den røde lysdiode blinker en gang og så to ganger).
- Trykk på 9 7 6.
- Trykk to ganger på tasten som skal slettes (f.eks. rød).

Volumkontroll

Denne funksjonen gir deg muligheten til å konfigurere volumet (VOL+, VOL- og Mute) til alltid å kontrollere en bestemt enhet (f.eks. TV) uavhengig av hvilken enhedsmodustast som velges (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI eller MP3).

- I dette eksemplet skal vi sette volumkontrollen (VOL+, VOL- og Mute) til TV-volum.
- Trykk og hold nede **SETUP**-tasten til den røde lysdiode under PÅ/AV-tasten blinker to ganger (den røde lysdiode blinker en gang og så to ganger).
- Trykk på 9 9 3.
- Trykk på TV-tasten. Den røde lysdiode blinker to ganger.

Nå har du satt volumkontrollen til TV-volum. Tastene VOL+, VOL- og Mute kontrollerer alltid TV-volum uavhengig av hvilken enhedsmodustast som velges (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI eller MP3).

Slik fjerner du en enhet fra volumkontroll

- Velg enhetstasten du vil deaktivere fra volumkontroll (f.eks. HI-FI).
- Trykk og hold nede **SETUP**-tasten til den røde lysdiode under PÅ/AV-tasten blinker to ganger (den røde lysdiode blinker en gang og så to ganger).
- Trykk på 9 9 3.
- Trykk på VOL(+) -tasten. Den røde lysdiode blinker 4 ganger.

Du kan programmere universalfjernkontrollen med valfri funksjon fra en annen fungerende fjernkontrol. For å gjøre dette må du først se til at du har alle de originale fjernkontrollerne fremme, og at de har batterier i. For å lære funksjoner må den originale fjernkontrollen være omtrent 3 cm fra OFA-fjernkontrollen og rikta mot den så som visas neden:



- Välj motsvarande enhet, Lex.TV.
- Tryck in och håll nere knappen **SETUP** tills den röda LED:n under knappen **POWER** blinkar två gånger (den röda LED:n kommer att blinka en gång och sedan två gånger).

SVENSK

Ställa in koder

Exempel: Du vill ställa in ONE FOR ALL-fjärrkontrollen för din TV

- Tryck på 9 7 5.
- Tryck på och släpp tangenten du vill programmera en funktion till (exempelvis TV-strömtangenten) – Den röda lysdioden blinkar avbrutet.
- Tryck på och släp överensstämmande tangent på originalfjärrkontrollen, exempelvis för ström.
- Den röda lysdioden blinkar två gånger för att indikera att tangenten har programmerats korrekt.
- Upprepa steg 4 och 5 för varje tangent du vill programmera – kom ihåg att du kan göra programmeringar från flera fjärrkontroller, men bara en funktion per tangent.
- När du har lärt in alla knappar du behöver trycker du på **SETUP**-tangenten och håller den nedtryckt tills lysdioden blinkar två gånger.
- Om den röda lysdioden blinkar en gång långsamt i steg 6, har funktionen inte programmerats korrekt. Försök igen från steg 4.
- Om du upptäcker att en eller flera tangenter inte fungerar korrekt efter konfigurationen kan du öppna programmeringsläget igen när som helst genom att upprepa proceduren från steg 1.

Hur tar jag bort en inlärd funktion för att få tillbaka originalfunktionen?

- Välj motsvarande enhetsläge (Lex.tv).
- Tryck in och håll nere knappen **SETUP** tills den röda LED:n under knappen **POWER** blinkar två gånger (den röda LED:n kommer att blinka en gång och sedan två gånger).
- Tryck på 9 7 6.
- Tryck på den knapp som du vill ta bort (Lex. rød) två gånger.

Volymkontroll

Den här funktionen ger dig möjlighet att ställa in volymkontrollen (VOL+, VOL- och ljud av) så att den alltid styr en viss enhet (Lex. tv-apparat) oavsett vilken enhetslägesknapp som är vald (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI eller MP3).

I det här exemplet ställer vi in volymkontrollen (VOL+, VOL- och ljud av) till tv-volymen.

- Tryck in och håll nere knappen **SETUP** tills den röda LED:n under knappen **POWER** blinkar två gånger (den röda LED:n kommer att blinka en gång och sedan två gånger).
- Tryck på 9 9 3.
- Tryck på TV-knappen. Den röda LED:n kommer att blinka två gånger.

Nu har du ställt in volymkontrollen att styra tv-volymen. Knapparna VOL+, VOL- och ljud av styr nu alltid tv-volymen oavsett vilken enhetslägesknapp som är vald (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI eller MP3).

Så här tar bort en enhet från volymkontrollen

Exempel: to cancel the "Volume Lock" for the HI-FI mode.

- Välj enhetsknapp som du vill avaktivera från volymkontrollen (Lex.HI-FI).
- Tryck in och håll nere knappen **SETUP** tills den röda LED:n under knappen **POWER** blinkar två gånger (den röda LED:n kommer att blinka en gång och sedan två gånger).
- Tryck på 9 9 3.
- Tryck på VOL(+) -knappen. Den röda LED:n kommer att blinka 4 gånger.

MAGYAR

Code Set up

(Példa: A ONE FOR ALL TÁVVEZÉRLŐ beállítása televízióhoz)

- Keresse meg készüléke (pl. Átvá televízió) kódját a kódlistánban. A lista a készülékek típusa és márkája alapján van összeállítva. A leggyakoribb kód áll legelő. Kapcsolja be a készüléket (ne készenletti üzemmódban legyen).
- Nyomja meg a ONE FOR ALL TV gombjait, mivel televíziót kíván beállítani.
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Adja meg a készülék négyjegyű kódját a **számgombok segítségével** (pl. a **4542**-os Átvá-kódot). A piros LED két villanással jelzi a kód mentését.
- Írányítsa a **ONE FOR ALL távvezérlőt a készülék felé, és nyomja meg az OFF gombot**. Ha a készülék kikapcsol, a ONE FOR ALL készen áll a vezérlésre. Ha a készülék nem reagál, hajtja végre az 1.-5.

lépést az adott márkánál feltüntetett további kódokkal. Ha a márka mellett szerepel egyik kód sem fel meg, VAGY ha az adott márka nem szerepel a listán, akkor próbálja ki kódkeresést.

A kód másik készülékhez való beállításához kövesse a fenti utasításokat, de a 2. lépésben a TV helyett a készülék megfelelő gombjait nyomja meg.

Kódkereső

A kódkeresés funkció segítségével a ONE FOR ALL memóriájában szereplő összes kód végigfuttatásával megkeresheti a készüléknek megfelelő kódot. Ez a funkció akkor is használható, ha az adott márka nem szerepel a listán.

- Kapcsolja be a televíziókészüléket (ne készenletti üzemmódban legyen).
- Nyomja meg a ONE FOR ALL TV gombjait, mivel televíziót kíván beállítani.
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Nyomja meg a **9 9 1** gombokat. A piros LED kettőt villan.
- Nyomja meg a BE-KI gombot.
- Írányítsa a ONE FOR ALL távvezérlőt a televízió felé. Ezután nyomja meg újra meg újra a **Csatorna (channel)** gombot, amíg a televízió ki nem kapcsol (a gomb megnyomásakor a ONE FOR ALL mindig a memóriájában szereplő következő kódnak megfelelő BE-KI jelet küld a készülék felé. Lehet, hogy sokszor kell a gombot megnyomni (akár 150-szer is), ezért az eljárás türelmet igényel.
- Amint a televízió kikapcsol, nyomja meg az **SETUP** gombot a kód mentéséhez.

Betánítás

A One For All távírányítónak be lehet tanítani bármely másik működő távírányító berendezés funkcióját. Ehhez először is győződjön meg arról, hogy kéznél van az összes eredeti távírányító, és mindegyikben működő elemek vannak. A funkciók betanításához az eredeti távírányítónak kb. 3 cm távolságra kell lennie az OFA távírányítótól, és az alsóbiáknál látható módon kell az OFA távírányító felé néznie:



- Válassza ki a megfelelő készüléket **pl. TV**.
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Nyomja meg a **9 7 5**.

MAGYAR

Nastavenie kódu

(Příklad: nastavenie diaľkového ovládača ONE FOR ALL pre televízor)

- Nájdite štvornísmerný kód vášho zariadenia (napr. televízor Átvá)** v Zozname kódov. Kódy sú zoradené podľa typu a značky zariadenia. Najpopulárnejší kód je uvedený ako prvý. Ak značka vášho zariadenia nie je v zozname, použite funkciu Vyhľadanie kódu. Zistíte, aby bolo vaše zariadenie nie zapnuté. Ak nie je, zapnite ho manuálne.
- Vyberte zariadenie tlačidlom (napr. TV tlačidlom) zodpovedajúce zariadenia, ktoré chcete ovládať (napr. televíziu).
- Zatlačte a podržte stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblinke (červený LED indikátor blinke raz a potom dvakrát).
- Zadajte štvornísmerný kód zariadenia na číselnej klávesnici ovládača (napr. kód TV Átvá je 4542). Červená dioda LED žltá, číslo je nesprávne.**
- Potom **namerajte diaľkový ovládač ONE FOR ALL na vaše zariadenie a stlačte tlačidlo POWER**. Ak sa zariadenie vypne, diaľkový ovládač **ONE FOR ALL** je pripravený na jeho ovládanie. Ak sa zariadenie nevyhne, jednoducho skúste nasledujúci kód uvedený pre príslušnú značku.

■ **Másolt funkció törlése az eredeti funkció visszaállításához**

- Válassza ki a megfelelő készülékmódot (pl. tv).
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Nyomja meg a **9 7 6** gombokat.
- Nyomja meg ketszer a törlőni kívánt funkcióknak megfelelő gombot (pl. piros).

■ **Másolt funkció törlése az eredeti funkció visszaállításához**

- Válassza ki a megfelelő készülékmódot (pl. tv).
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Nyomja meg a **9 7 6** gombokat.
- Nyomja meg ketszer a törlőni kívánt funkcióknak megfelelő gombot (pl. piros).

■ **Másolt funkció törlése az eredeti funkció visszaállításához**

- Válassza ki a megfelelő készülékmódot (pl. tv).
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Nyomja meg a **9 7 6** gombokat.
- Nyomja meg ketszer a törlőni kívánt funkcióknak megfelelő gombot (pl. piros).

MAGYAR

Volume Lock

Ez a funkció lehetővé teszi a hangzó beállítását (VOL+, VOL- és Mute) egy adott készülék (pl. tv) esetében, függetlenül attól, hogy melyik készülékmód gomb (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI vagy MP3) van kiválasztva.

■ **Az alábbi példában bemutatjuk a hangrészabályzó (VOL+, VOL- és Mute), tv hangerő** lehetősége történő beállítását:

- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Nyomja meg a **9 9 1** gombokat. A piros LED kettőt villan.
- Nyomja meg a TV gombot.

Ezzel befejeződik a hangrészabályzó, tv hangerő lehetősége történő beállítása. A VOL+, VOL- és Mute gombok megnyomása mindig a „tv hangerő” beállítására fog vonatkozni, függetlenül attól, hogy melyik készülékmód gomb (SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI vagy MP3) van kiválasztva.

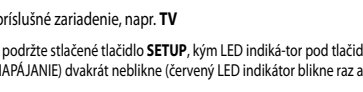
■ **A hangrészabályzó inaktíválása egyes készülékekre vonatkozóan**

- Válassza ki azt a készülékgombot, amelynek esetében inaktíválni szeretné a hangrészabályzót (pl. HI-FI).
- Tartsa nyomva az **SETUP** gombot, míg a BE-KI gomb alatti LED ketszer fel nem villan (a LED először egyet villan, majd utána kettőt).
- Nyomja meg a **9 9 3**.
- Nyomja meg a VOL(+) gombot.

MAGYAR

Oppiminen

Na diaľkovom ovládači One For All možno pomocou funkcie učenie naprogramovať ľubovoľnú funkciu iného funkčného ovládača. Ak chcete naprogramovať tlačidlo, najprv sa uistite, že máte k dispozícii všetky pôvodné diaľkové ovládače, a že sú v nich vložené funkčné batérie. Ak chcete naprogramovať funkcie, nasmerujte pôvodný diaľkový ovládač OFA do vzdialenosti asi 3 cm podľa zobrazenia:



- Vyberte príslušné zariadenie, napr. **TV**.
- Zatlačte a podržte stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblinke (červený LED indikátor blinke raz a potom dvakrát).

SLOVENČINA

Postavljanje šifri

(Primjer: Postavljanje daljinskog upravljača ONE FOR ALL za televizor)

- Pronađite kod za vaš uređaj na listi kodova.** Kodovi su izlistani putem vrste uređaja i naziva tv br. Najpopularniji kod je izlistan prvi. Uvjerite se da je vaš uređaj uključen (ne u stanju mirovanja).
- Pritisnite tipku TV na ONE FOR ALL za uređaj koji želite podesiti.
- Zatlačte a podržite stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblinke (červený LED indikátor blinke raz a potom dvakrát).
- Unesite vaš (čtyřeznamennosti kód uređaja) pomocí brojčanih tipki. Červený LED treperi dva puta.
- Sada, usmjerite ONE FOR ALL prema vašem uređaju i pritisnite POWER. Ako se uređaj isključi, ONE FOR ALL je spreman za rad vašeg uređaja.

■ **Kako izbrisati naučenu funkciju kako bi se vratila originalna funkcija?**

- Odaberite odgovarajući uređaj (npr. televizor).
- Zatlačte a podržite stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblinke (červený LED indikátor blinke raz a potom dvakrát).
- Pritisnite **9 7 6**.
- Dvaput pritisnite tipku čiju funkciju želite izbrisati (npr. crveni).

■ **Kako izbrisati naučenu funkciju kako bi se vratila originalna funkcija?**

- Odaberite odgovarajući uređaj (npr. televizor).
- Zatlačte a podržite stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblinke (červený LED indikátor blinke raz a potom dvakrát).
- Pritisnite **9 7 6**.
- Dvaput pritisnite tipku čiju funkciju želite izbrisati (npr. crveni).

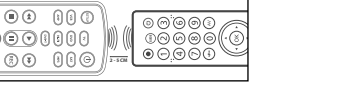
Način pretraživanja

Ako vaš uređaj ne odgovara na ONE FOR ALL nakon pokušaja svih izlistanih kodova za vaš brand, potražite vaš kod. Način pretraživanja omogućuje vam da pronađete kod za vaš uređaj pretraživanjem svih kodova u memoriji na ONE FOR ALL. Način pretraživanja može raditi čak i ako vaš brand nije izlistan.

- Uvjerite se da je vaš uređaj uključen (ne u stanju mirovanja).
- Pritisnite tipku TV na ONE FOR ALL za uređaj koji želite podesiti.
- Zatlačte a podržite stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblinke (červený LED indikátor blinke raz a potom dvakrát).
- Pritisnite **9 9 1**. Červený LED treperi dva puta.
- Zatim, pritisnite **POWER**.
- Usmjerite ONE FOR ALL na vašem televizoru. Sada pritisnite **CH+** dok se vaš televizor ne isključi (pri svakom pritisku na tipku CH+, ONE FOR ALL pošalje POWER signal sa sljedećeg koda u memoriji). Možda ćete trebati pritisnuti ovu tipku mnogo puta (do 150 puta) pa vas molimo da budete strpljivi.
- Čim se vaš televizor isključi, pritisnite kod **SETUP** da pohranite.

Programiranje

- Bilo koju funkciju s bilo kojega daljinskog upravljača možete prenijeti na daljinski upravljač One For All. Za početak pronađite sve izvorne daljinske upravljače i provjerite imaju li ispravne baterije. Da biste prenijeli funkcije s jednog upravljača na drugi, postavite izvorni daljinski upravljač približno 3 cm od OFA-upravljača i okrenite ih jedan prema drugom kako je prikazano u nastavku:



- Odaberite odgovarajući uređaj, npr. **televizor**.
- Zatlačte a podržite stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblinke (červený LED indikátor blinke raz a potom dvakrát).
- Pritisnite **9 7 5**.
- Pritisnite i otpustite tipku na koju želite prenijeti funkciju (primjerice, tipku za uključanje TV-a) - Crvena LED-lampica neprekidno će treperiti.
- Pritisnite i otpustite odgovarajuću tipku na izvornom daljinskom upravljaču, primjerice tipku za uključanje.

HRVATSKI

Codurile de configurare

(Exemplu: Pentru configurarea telecomenzii ONE FOR ALL pentru televizorul dvs.)

- Găsiți codul pentru dispozitivul dvs. în lista de coduri.** Codurile sunt specificate în funcție de tipul de dispozitiv și în funcție de denumirea mărcii. Codul cel mai popular este specificat primul. Asigurați-vă că dispozitivul este pornit (nu în stare de veghe).
- Apăsati pe tasta TV de pe telecomanda
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Apăsati pe tasta TV de pe telecomanda
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Apoi, îndreptați telecomanda universală ONE FOR ALL spre dispozitivul dvs. și apăsați pe PORNIRE. Dacă dispozitivul se oprește, telecomanda universală ONE FOR ALL este gata să îl acționeze.

■ **Cum ștergeți o funcție învațată pentru a obține funcția originală?**

- Selectați modul aparat corespunzător (de ex. televizor).
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Apăsati **9 7 6**.
- Dvaput pritisnite tipku čiju funkciju želite izbrisati (npr. crveni).

■ **Cum ștergeți o funcție învațată pentru a obține funcția originală?**

- Selectați modul aparat corespunzător (de ex. televizor).
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Apăsati **9 7 6**.
- Apăsati de două ori tasta de șters (de ex. roșie).

Metoda de căutare

Dacă dispozitivul dvs. nu răspunde la telecomanda universală ONE FOR ALL după ce ați încercat toate codurile specificate pentru marca dvs., încercați să căutați codul dvs. Metoda de căutare vă permite să găsiți codul pentru dispozitivul dvs. scanând toate codurile incluse în memoria telecomenzii universale ONE FOR ALL. De asemenea, metoda de căutare poate să funcționeze chiar dacă marca dvs. nu este specificată deloc.

- Asigurați-vă că dispozitivul este pornit (nu în stare de veghe).
- Apăsati pe tasta TV de pe telecomanda universală ONE FOR ALL pentru dispozitivul pe care doriți să îl configurați.
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Apăsati pe **9 9 1**. LED-ul roșu va clipi de două ori.
- Apoi, apăsați pe **PORNIRE**.
- Îndreptați telecomanda universală ONE FOR ALL spre televizor. Apăsati acum pe **CH+** de mai multe ori, până când televizorul se oprește (de fiecare dată când apăsați pe tasta **CH+**, telecomanda universală ONE FOR ALL va transmite un semnal de PORNIRE de la următorul cod inclus în memorie). Este posibil să fie necesar să apăsați pe această tastă de mai multe ori (de până la 150 de ori), deci, aveți răbdare.
- Imediat ce televizorul se oprește, apăsați pe tasta **SETUP** pentru a memora codul.

■ **Kako ukloniti uređaj iz upravljanja jakosti zvuka**

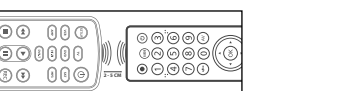
- Odaberite tipku onog uređaja za koji želite deaktivirati upravljanje jakosti zvuka (npr. HI-FI).
- Zatlačte a podržite stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblinke (červený LED indikátor blinke raz a potom dvakrát).
- Pritisnite **9 9 3**.
- Pritisnite VOL(+). Červený LED treperi četiri puta.

■ **Kako ukloniti uređaj iz upravljanja jakosti zvuka**

- Odaberite tipku onog uređaja za koji želite deaktivirati upravljanje jakosti zvuka (npr. HI-FI).
- Zatlačte a podržite stlačené tlačidlo **SETUP**, kým LED indikátor pod tlačidlom POWER (NAPÁJANIE) dvakrát neblinke (červený LED indikátor blinke raz a potom dvakrát).
- Pritisnite **9 9 3**.
- Pritisnite VOL(+). Červený LED treperi četiri puta.

Setarea

Telecomanda dumneavoastră One For All poate reține orice funcție de la orice altă telecomandă funcțională. În acest sens, asigurați-vă mai întâi că aveți toate telecomenzile la îndemână și că au instalate baterii funcționale. Pentru setarea funcțiilor, telecomanda originală trebuie să se afle la aproximativ 3 cm față de telecomanda OFA, îndreptată fiind spre aceasta după cum se indică mai jos:



- Selectați aparatul corespunzător, de ex. **televizor**.
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Apăsati **9 7 5**.
- Apăsati și eliberați tasta pentru care doriți să setați o funcție (de exemplu, tasta pornire/oprire televizor) - ledul roșu luminează constant.

ROMÂNĂ

Setarea

- Apăsati și eliberați tasta corespunzătoare de pe telecomanda inițială, de exemplu pornire/oprire.
- ledul roșu se va aprinde de două ori pentru a indica faptul că tasta a fost setată corect.
- Repețiți pașii 4 și 5 pentru fiecare tastă pe care doriți să o setați - rețineți faptul că puteți seta cu ajutorul a mai multe telecomenzi, însă o singură funcție pe tastă.
- După ce ați setat toate funcțiile de care aveți nevoie, mențineți apăsată tasta **SETUP** până când ledul roșu se aprinde intermitent de două ori.
- Dacă ledul roșu se aprinde o singură dată, mai lung, la pasul 6, funcția nu a fost setată corect. Încercați din nou de la pasul 4.
- Dacă observați că una sau mai multe taste nu funcționează în mod corect după configurare, puteți reaccesa modul de setare oprind prin repetarea procedurii de la pasul 1.

■ **Cum ștergeți o funcție învațată pentru a obține funcția originală?**

- Selectați modul aparat corespunzător (de ex. televizor).
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Apăsati **9 7 6**.
- Apăsati de două ori tasta de șters (de ex. roșie).

Volume Lock

Metoda de căutare

Acastă funcție vă oferă posibilitatea de a seta volumul (VOL+, VOL- și Mute) pentru a fi controlat întotdeauna via un anumit aparat (de ex. televizor) indiferent dacă o altă tastă corespunzătoare altui aparat (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI sau MP3) este selectată.

■ **În acest exemplu vom seta Controlul volumului (VOL+, VOL- și Mute) la „volum televizor”:**

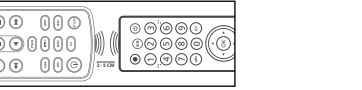
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Apăsati pe **9 9 3**.
- Apăsati tasta TV. LED-ul roșu va clipi de două ori.

■ **Cum eliminați un aparat din Controlul volumului.**

- Selectați tasta aparatul pe care doriți să îl dezactivați de la Controlul volumului (de ex. HI-FI).
- Mențineți apăsată tasta **SETUP** până când LED-ul roșu de sub tasta PORNIRE clipește de două ori (LED-ul roșu va clipi o dată, apoi de două ori).
- Apăsati pe **9 9 3**.
- Apăsati pe VOL(+). LED-ul roșu va clipi de două ori.

Obucenie

Distancionното One For All може да се обучи на всяка функция от всяко друго работещо дистанционно. За да направите това, първо се уверете, че имате на разположение всички ваши оригинални дистанционни и че те са с работещи батерии. За да обучите функциите, оригиналното дистанционно трябва да е поставено приблизително на 3 см от дистанционното OFA, като гледа към него, както е показано по-долу:



- Изберете съответното устройство, напр. **TV** (телевизор).
- Натиснете и задръжте бутона **SETUP**, докато червеният светодиод под бутона POWER примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което - втори път).
- Натиснете **9 7 5**.
- Апсати и елиберати таста за да обучите функцията (например, таста за включване на телевизора) - червеният светодиод ще мигне веднъж, след което - втори път.

BЪЛГАРСКИ

Задаване на код

(Пример: За да настроите ONE FOR ALL управление за вашия телевизор)

- Намерете кода на устройството в списъка с кодове.** Кодовете са подредени по тип устройство и име на марката. Най-популярните кодове са първи. Проверете дали устройството е включено (а не в режим на изчакване).
- Натиснете бутона TV на устройството ONE FOR ALL за устройството, което искате да настроите.
- Натиснете и задръжте бутона **SETUP**, докато червеният светодиод под бутона POWER примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което - втори път).
- Въведете своя (четирицифрен код на устройството) с цифровите бутона.
- Сег натиснете ONE FOR ALL към устройството и натиснете POWER. Ако устройството се изключи, значи ONE FOR ALL е готово да управлява това устройство.

■ **Как да изтриете научена функция, за да възстановите оригиналната функция?**

- Изберете съответното устройство, напр. TV (телевизор).
- Натиснете и задръжте бутона **SETUP**, докато червеният светодиод под бутона POWER примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което - втори път).
- Натиснете **9 7 6**.
- Натиснете два пъти бутона, който искате да изтриете (напр. червения).

Volume Lock

Тази функция ви дава възможност да настроите ситата на звука (VOL+, VOL- и Mute (без звук)), така че винаги да управлявате определено устройство (напр. телевизор), не-зависимо от избиран бутона за режим на устройство (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI или MP3).

■ **В този пример ще настроим ситата на звука (VOL+, VOL- и Mute) на "tv volume" (сила на звука на телевизора):**

- Натиснете и задръжте бутона **SETUP**, докато червеният светодиод под бутона POWER примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което - втори път).
- Натиснете **9 9 3**.
- Натиснете TV. Светлинният индикатор ще светне два пъти.

Вече сте настроили ситата на звука на "tv volume" (сила на звука на телевизора). Бутовете VOL+, VOL- и Mute ще регулират винаги ситата на звука на телевизора (tv volume), независимо от избиран бутона за режим на устройство (TV, SAT, DVD, VCR, DVB-T, AMP, HI-FI или MP3).

■ **Как да премахнете устройството от контрола на функцията за регулиране на ситата на звука**

- Изберете бутона на устройството, което искате да деактивирате от регулирането на ситата на звука (напр. HI-FI).
- Натиснете и задръжте бутона **SETUP**, докато червеният светодиод под бутона POWER примигне два пъти (червеният светодиод ще мигне веднъж, след което - втори път).
- Натиснете **9 9 3**.
- Натиснете VOL(+). Светлинният индикатор ще светне два пъти.